



VALLEY SANITARY DISTRICT

Boletín informativo del Gerente General
Abril de 2024



Vista aérea de las instalaciones de regeneración de agua y del edificio administrativo de Valley Sanitary District.

Un mensaje de Jason Dafforn, Gerente General:

A medida que nos acercamos a un siglo de servicio en la región de Coachella, me complace compartir los logros y planes futuros de Valley Sanitary District (VSD) con nuestra comunidad. Esta segunda edición de nuestro boletín informativo del Gerente General destaca nuestro compromiso de mejorar los servicios y la sostenibilidad. Síguenos mientras celebramos nuestro legado y nos preparamos para los emocionantes desarrollos que nos esperan.

Defensa y progreso en Washington D.C.

A finales de febrero, Debra Canero, Presidenta de la Junta Directiva, y yo tuvimos el privilegio de representar a nuestro distrito durante el Foro de Políticas de Invierno de la Asociación de Agencias de Saneamiento de California (CASA, por sus siglas en inglés) en Washington D.C. Nuestra misión era abogar por Valley Sanitary District y, específicamente, destacar nuestro Proyecto de Agua Reciclada Fase II (desplácese hacia abajo para obtener más información sobre este proyecto o haga clic [aquí](#) para ver la hoja informativa del proyecto). A través de discusiones productivas con las oficinas del Senador Butler, Representante Ruiz, Representante Ken Calvert y la Oficina de Reclamación, así como con el apoyo de nuestros equipos de lobbying federales y estatales, destacamos los avances que nuestra comunidad está haciendo hacia la sostenibilidad y la protección del medio ambiente.



De izquierda a derecha, el representante del lobby estatal Eric O'Donnell, la representante del lobby federal Jeannette Windon, la Presidenta de VSD Debra Canero, el Gerente General de VSD Jason Dafforn y los miembros del lobby federal Letitia White y Jean Denton.



De izquierda a derecha, el Gerente General de VSD, Jason Dafforn, la Presidenta de VSD, Debra Canero, y Carissa Bunge, de la oficina del Senador Butler.

Este viaje ha sido un paso fundamental para conseguir financiación federal y avanzar en nuestro compromiso de proteger la salud pública y el medio ambiente. Mientras esperamos ansiosamente una respuesta a nuestra solicitud de financiación, probablemente este verano, quiero expresar mi gratitud por el esfuerzo colectivo y la dedicación para hacer de nuestro viaje un éxito.

Las conversaciones mantenidas en D.C. han sido fundamentales y se han ajustado a nuestra misión y visión de un futuro sostenible. Sigo siendo optimista sobre los resultados de nuestra promoción de políticas y espero compartir con ustedes información actualizada en los próximos meses.



Si está interesado en leer el boletín informativo del Gerente General en inglés, haga clic [aquí](#) para obtener una versión en PDF.

Muchas gracias,

Jason Dafforn, PE
Gerente General

Acerca de Valley Sanitary District:

Valley Sanitary District sirve y beneficia a Indio y a las comunidades circundantes mediante la recolección, el tratamiento y el reciclaje de aguas residuales para garantizar un medio ambiente saludable y un suministro de agua sostenible.

Consejo sobre sostenibilidad:

Sea consciente de lo que desecha por sus drenajes. Después de cocinar, deje que las grasas y los aceites se enfríen y tírelos a la basura, no por el lavabo. Incluso las pequeñas acciones pueden tener un gran impacto en el mantenimiento de un sistema de alcantarillado saludable.



La evolución de las aguas residuales



Vea nuestro video más reciente que presenta la exhibición del Valley Sanitary District en el Museo de Historia del Valle de Coachella que detalla la historia, las innovaciones y el impacto ambiental de las soluciones de aguas residuales. Únase a nosotros en un viaje al pasado para ver cómo el valle ha recorrido el largo camino hasta la gestión sostenible del agua. Haga clic en el vídeo para verlo o haga clic aquí.

VALLEY SANITARY DISTRICT
SERVING OUR COMMUNITY

WHO WE ARE
Governed by a publicly elected Board of Directors, Valley Sanitary District (VSD) was established in 1918 under the California Sanitary Act. Committed to environmental stewardship, we operate with oversight from the California Regional Water Quality Control Board and U.S. Environmental Protection Agency.

WHAT WE DO
VSD is dedicated to the collection, treatment and recycling of wastewater in order to protect our community. We proudly maintain the highest standards of safety and environmental care.

JOIN US IN OUR MISSION
At Valley Sanitary District, we are dedicated to protecting our community's health and our environment's integrity. Help us set the gold standard for water.

For more information about our services or to sign up for our quarterly (3rd Thursday) webinars, call us at 760-338-5400.

More Connected
Facebook: Valley Sanitary District | Twitter: @valleysanitary

Valley Sanitary District is grateful to the Coachella Valley History Museum, whose facilities have been invaluable in preserving and sharing the rich history of our community.

VALLEY SANITARY DISTRICT
A Journey Through Wastewater Management

Preserving Sustainable Wastewater Solutions Since 1918

40300 Van Buren Street, Indio, CA 92201
Phone: (760) 338-5400
24-hour Hotline: (760) 235-3400
www.valley-sanitary.org

Haga clic aquí para saber más sobre cómo VSD ha dirigido la gestión de aguas residuales desde 1925 leyendo nuestro folleto: Un viaje del pasado hacia el futuro en la gestión de aguas residuales.

Pioneros en soluciones hídricas sostenibles para nuestra comunidad

Valley Sanitary District está a la vanguardia de los proyectos medioambientales innovadores con el Proyecto de Agua Reciclada Fase II, así como con un Proyecto de Biosólidos. Ambas iniciativas, aún en fase conceptual y de desarrollo, prometen revolucionar la forma en la que pensamos y utilizamos nuestros recursos hídricos y materiales de desecho, reforzando nuestro compromiso a la sostenibilidad.

Proyecto de Agua Reciclada Fase II: Un Paso hacia la Sostenibilidad

Valley Sanitary District se complace en presentar un proyecto innovador que cambiará nuestra forma de pensar sobre el agua: El Proyecto de Agua Reciclada Fase II. Esta iniciativa marca un importante paso adelante en nuestro compromiso a la sostenibilidad, centrándose en la conversión de las aguas residuales tratadas en agua reciclada de alta calidad.



El proyecto se encuentra actualmente en fase de estudio de viabilidad. Nuestro plan es construir un nuevo sistema diseñado para tratar y reutilizar 1 millón de galones de agua cada día. Esta agua, que de otro modo no se utilizaría, se tratará para cumplir estrictas normas de calidad antes de ser utilizada para regar lugares como los campos de golf locales y los jardines del casino Fantasy Springs. De este modo, no solo ahorramos nuestras preciadas aguas subterráneas, sino que también ayudamos a que prosperen los espacios verdes de nuestra comunidad.

El agua reciclada cambia las reglas del juego para comunidades como la nuestra, especialmente en tiempos de sequía y escasez de agua. Es segura, respetuosa con el medio ambiente y proporciona una fuente de agua fiable para usos no potables, como el riego de césped, el riego agrícola y el mantenimiento de nuestros espacios públicos verdes. Este proyecto pone de manifiesto la dedicación de VSD a soluciones innovadoras que benefician a nuestro medio ambiente y nuestra economía.

Proyecto de Biosólidos: Convertir Residuos en Logros Medioambientales



Valley Sanitary District está reimaginando la gestión de residuos a través de su Proyecto de Biosólidos. Este innovador programa pretende convertir los biosólidos, un subproducto del tratamiento de aguas residuales, en un fertilizante líquido, proporcionando una alternativa sostenible a los métodos tradicionales de eliminación de residuos. En asociación con Lystek, una empresa especializada en tecnologías de conversión de residuos, VSD está explorando formas de transformar los biosólidos en un recurso valioso para uso agrícola.

El proyecto tiene el objetivo de hacer frente a los costos elevados y a las preocupaciones medioambientales asociadas al transporte de biosólidos fuera del estado y a la posibilidad de tener que depositarlos en vertederos. Al convertir “in situ” los biosólidos en un producto fertilizante comercializable, VSD anticipa ahorros significativos en transporte y una reducción de las emisiones de gases de efecto invernadero. Esta iniciativa no solo cumplirá con las estrictas normas medioambientales de California, sino que también apoyará a la agricultura local proporcionando una alternativa de fertilizante que es económicamente accesible y sostenible.

Valley Sanitary District participa activamente en varios Proyectos de Mejoras Capitales (CIP) para mejorar la infraestructura de nuestra comunidad con la visión de llegar a un futuro sostenible. Para obtener más información sobre estas interesantes iniciativas, haga clic [aquí](#).

Los proyectos de mejoras capitales son proyectos de construcción, renovación o mantenimiento a gran escala que mejoran o actualizan la infraestructura pública.

**Presentamos a nuestro nuevo Director de la Junta Directiva:
Edgar Santana**



Valley Sanitary District se enorgullece en dar la bienvenida a Edgar Santana como el recién nombrado Director de la Junta para la División A. El Director Santana aporta una gran experiencia como servidor público y una pasión por la administración ambiental a su nuevo papel. Su dedicación a la comunidad y visión para el futuro se alinea perfectamente con nuestros objetivos y valores. Estamos seguros que el Director Santana será una adición valiosa para nuestra Junta Directiva, aportando gobernanza y supervisión para garantizar el éxito continuo y la eficiencia de nuestras operaciones.

¡Valley Sanitary District está contratando!

Valley Sanitary District busca una persona apasionada para unirse a nuestro equipo de Inspección de Cumplimiento Medioambiental. Este puesto de Inspector de Cumplimiento Medioambiental ofrece la oportunidad de influir directamente en la supervisión de servicios sanitarios esenciales para la salud y el bienestar medioambiental de nuestra comunidad.

Presente su candidatura hoy mismo: Inspector de Cumplimiento Medioambiental (Environmental Compliance Inspector) I, II, III | Detalles de Carreras Profesionales | Páginas sobre Carreras ([governmentjobs.com](https://www.governmentjobs.com))

¡En diciembre, Valley Sanitary District obtuvo con orgullo la distinción de ser certificado como uno de Los Mejores Lugares de Trabajo!



Para obtener las últimas ofertas de trabajo y oportunidades profesionales en Valley Sanitary District, síganos en nuestras redes sociales.

Próximas reuniones:

23 de abril

Reunión ordinaria de la Junta Directiva 1:00 pm

14 de mayo

Reunión ordinaria de la Junta Directiva 1:00 pm

28 de mayo

Reunión ordinaria de la Junta Directiva 1:00 pm

Haga clic aquí para ver lo último:

[Actas y agendas de las reuniones de la Junta Directiva](#)

Haga clic aquí para ver el:

[Calendario de eventos](#)

Lo invitamos a mantenerse en contacto con nosotros a través de nuestros canales de redes sociales.

Síganos para estar al tanto de las últimas actualizaciones y oportunidades en Valley Sanitary District.

Facebook: Valley-Sanitary-District

Instagram: @valleysanitary

LinkedIn: Valley Sanitary District

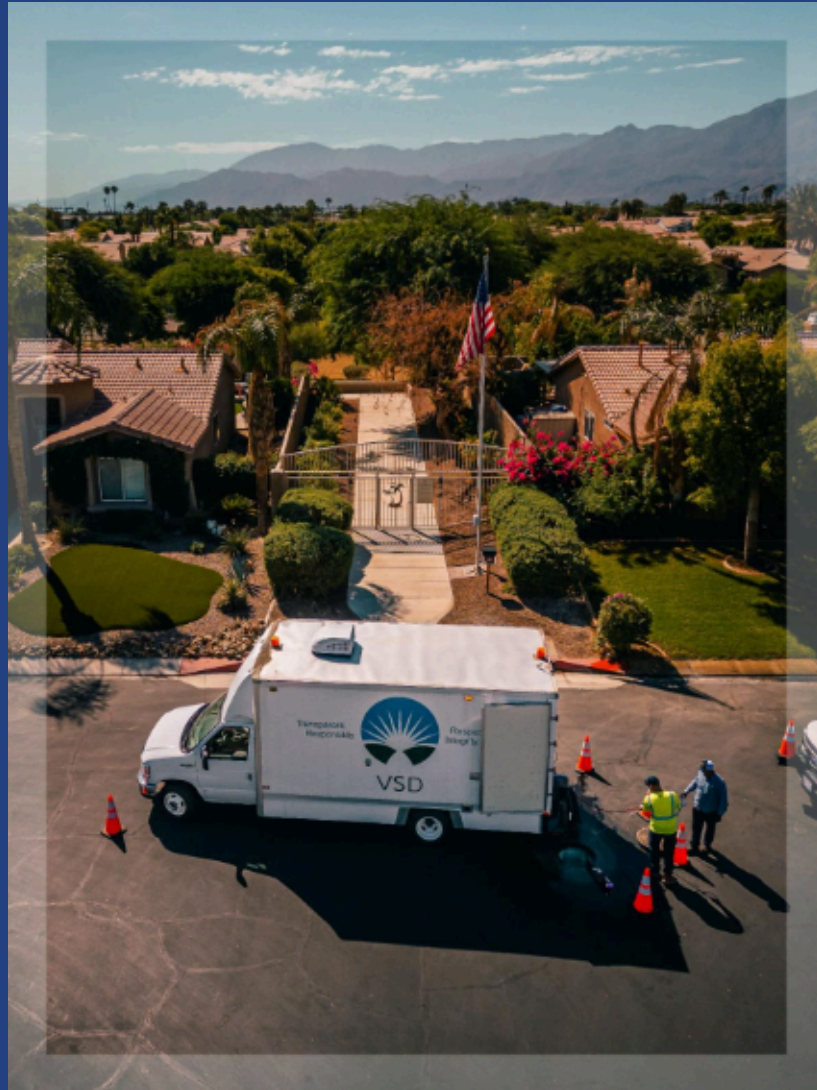
Valores fundamentales:

TRANSPARENCIA

RESPONSABILIDAD

RESPECTO

INTEGRIDAD



Valley Sanitary District

45500 Van Buren Street, Indio, CA 92201

Teléfono: (760) 238-5400 | Línea directa las 24 horas: (760) 238-5400

www.valley-sanitary.org

Envíenos un correo electrónico: info@valley-sanitary.org